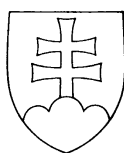


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA KOŠICE**

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 2382/336-OIPK/2006-Ha/570350103/Z1

Košice 31. 08. 2006



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) podľa § 8, ods. 2 písm. a) bod 8, písm. c) bod 8, a § 17 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

v y d á v a

zmenu integrovaného povolenia č. 108/10-OIPK/2004-Vo/750350103 zo dňa 26. 04. 2004
ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**Žiarová zinkovňa,
Hornádska 3, 053 41 Krompachy
okres: Spišská Nová Ves**

nachádzajúcej na pozemkoch parcelné čísla 1889/87 a 1889/88, v katastrálnom území Krompachy,

ktorej prevádzkovateľom je: **ZINKOZA, a.s.**
sídlo: **Hornádska 3, 053 41 Krompachy**
IČO: **36 186 511**

na činnosť kategorizovanú v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 k zákonu č. 245/2003 Z. z. o IPKZ pod bodmi:

2.3.c Prevádzky na spracovanie železných kovov nanášaním ochranných povlakov z roztavených kovov so spracúvaným množstvom väčším ako 2 t surovej ocele za hodinu, NOSE – P: 105.01,

2.6. Prevádzky na povrchovú úpravu kovov a plastov s použitím elektrolytických alebo chemických postupov, keď je obsah kúpeľov väčší ako 30 m³ NOSE – P: 105.01,

Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky sú podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

- súhlas na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie č. 108/10-OIPK/2004-Vo/750350103 sa mení a dopĺňa nasledovne:

Bod I.1 v časti I. v treťom a v štvrtom odstavci na strane 2 znie:

- Morenie v kyseline chlorovodíkovej (ďalej len „HCl“) v šiestich vaniach s počiatočnou koncentráciou 20 až 22 % HCl pri teplote 20 – 25 °C.
- Jednostupňový oplach vodou v dvoch vaniach s úžitkovou vodou pri teplote 40 – 60 °C.

Bod I.15 sa dopĺňa do časti I. na strane 3 v znení:

I.15 Na zabránenie uniku tepla z haly pri otváraní brán vo vykurovacej sezóne slúži teplovzdušná clona tvorená 8 ventilačnými jednotkami umiestnenými nad vstupnými bránami.

Bod 1.1 v časti II. v prvom odstavci na strane 4 znie:

Všetky vane morenia (5 ks), odmasťovania (1 ks), oplachu (1 ks) a tavidlovania (1 ks) o rozmeroch 7,1 m x 1,7 m a celkovej ploche 96,56 m², vyrobené ako samonosné z materiálu PP DWU, s vonkajším výstužným skeletom z oceľových valcovaných profilov opatrených protichemickým náterom a opláštené materiálom PP DWU, sú umiestnené v stavebne uzavretom drevom obloženom priestore, s čiastočne presklenou časťou a sú uložené v betónovej bezodtokovej nádrži o rozmeroch 23,50 m x 8,50 m x 0,76 m s celkovým záchytným objemom 151,81 m³ na úrovni ±0,0 m opatrenej kyselinovzdornou izoláciou ICOSIT.

Do bodu 1.1 v časti II. na strane 4 sa do posledného odstavca dopĺňa:

Hydroxid sodný (NaOH) používaný na úpravu pH absorbčnej kvapaliny je skladovaný v sklade chemických látok v maximálnom množstve 300 kg.

Bod 1.1 v časti II. na strane 6 v poslednom odstavci znie:

Tuhé nebezpečné odpady sú zhromažďované vo vyhradených miestach výrobnjej haly a v centrálnom sklade nebezpečných odpadov o rozmeroch 30 m x 10 m x 4 m s izolovanou betónovou podlahou so zvýšenými okrajmi, ktorý je oplotený a zastrešený. Kvapalné nebezpečné odpady sú zhromažďované v zásobníkoch umiestnených skladovom hospodárstve kyselín.

Bod 1.2.6 v časti II. na strane 6 znie:

1.2.6 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti, pri ktorých vznikajú alebo môžu vzniknúť emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

- s platným Súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania (ďalej len „Súbor TPP a TOO“), vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným týmto rozhodnutím,
- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení prevádzky a s prevádzkovým predpisom vypracovaným v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami tohto rozhodnutia.

Do tabuľky bod 1.3.2, časť II. na strane 7 sa dopĺňa:

| | |
|----------------|-----------|
| hydroxid sodný | 1310-72-2 |
|----------------|-----------|

Bod 1.4.2 v časti II. na strane 7 znie:

1.4.2 Prevádzkovateľ musí udržiavať pH absorbenta protiprúdového absorbéra HCl v mokrej časti nad hodnotou 3 ($\text{pH} > 3$). Výmena absorbenta v nádrži protiprúdového absorbéra sa môže vykonávať len pri odstavení mokrej časti.

Bod 1.4.8 sa dopĺňa do časti II. na strane 8 v znení:

1.4.8 Prevádzkovateľ je povinný používať, udržiavať a kalibrovať pH meter používaný na meranie pH absorpčnej kvapaliny v súlade s podmienkami určenými výrobcom.

Bod 4.1 v časti II. na strane 12 sa vypúšťa.

Body 4.4, 4.6, 4.7, 4.9, 4.13, 4.14, 4.15, 4.17 v časti II. na strane 12 a 13 znejú:

4.4 Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať odpady utriedené a označené podľa druhov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.

4.6 Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať vznikajúce odpady, ktoré nezhodnocuje sám, na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobám oprávneným nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.

- 4.7 Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať opotrebované batérie, akumulátory, oleje a odpady z elektrických a elektronických zariadení na zhodnotenie a zneškodnenie iba držiteľom autorizácie podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 4.9 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať postupy na nakladanie s odpadmi a opatrenia na zníženie produkovaných odpadov uvedené vo svojom Programe odpadového hospodárstva, schválenom príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.
- 4.13 Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, odpadové oleje v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených záchytnými vanami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady s obsahom ortuti v pôvodných obaloch v zberných nádobách a odpadové olovené batérie a akumulátory v uzatvorenom sklade nebezpečných odpadov minimálne uložené v záchytnej vaničke.
- 4.14 Nebezpečné odpady a sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, musia byť označené určeným spôsobom v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 4.15 Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú uložené nebezpečné odpady, musia byť odlíšené od zariadení neurčených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farbou, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími nežiadúcimi vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch (požiar, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
- 4.17 Prevádzkovateľ nesmie riediť alebo zmiešavať odpady s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie škodlivých látok v odpadoch stanovené vo všeobecne záväznom právnom predpise odpadového hospodárstva.

Body 4.18 a 4.19 sa dopĺňajú do časti II. na strane 13 v znení:

- 4.18 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s uvedenými nebezpečnými odpadmi, ktoré vznikajú v prevádzke Žiarová zinkovňa:

č. druhu odpadu, názov druhu odpadu, kategória odpadu

- 11 01 05 – kyslé moriace roztoky, nebezpečný – N (ďalej len „N“)
- 11 01 09 – kaly a filtračné koláče obsahujúce nebezpečné látky, N
- 11 01 11 – vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky, N
- 11 01 13 – odpady z odmasťovania obsahujúce nebezpečné látky, N
- 11 05 03 – tuhé odpady z čistenia plynu, N
- 13 01 11 – syntetické hydraulické oleje, N
- 13 02 05 – nechlórované minerálne motorové, prevodové, prevodové a mazacie oleje, N
- 15 01 10 – obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami, N

- 15 02 02 – absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami, N
- 16 06 01 – olovené batérie, N
- 16 02 13 – vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12, N

4.19 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v bode 4.18 tohto rozhodnutia vrátane ich prepravy v rámci okresu Spišská Nová Ves.

Body 9.2.2, 9.2.4, 9.2.6, 9.2.8 v príslušnej tabuľke v časti II. na strane 15 znejú :

| Č. | Miesto monitorovania | Sledovaný údaj, parameter | Frekvencia monitorovania | Podmienky monitorovania | Použité metódy, metodiky, techniky |
|-------|--|---------------------------|---|--------------------------|--|
| 9.2.2 | absorbér HCl - cirkulačné čerpadlá absorbenta | tlak | 1 x za smenu | meracie zariadenie | prevádzkový predpis výrobcu - dodávateľa |
| 9.2.4 | absorber HCl - nádrž absorbéra | pH absorbenta | 1 x za 24 hodín | manuálne | prevádzkový predpis výrobcu - dodávateľa |
| 9.2.6 | látkové filtre | tlaková strata | 2 x za smenu | meracie zariadenie | prevádzkový predpis výrobcu - dodávateľa |
| 9.2.8 | nádrže, potrubia, čerpadlá, spoje, armatúry, vane, záchytné vane | skúška tesnosti | 1 x za 5 rokov, po oprave, po odstávke dlhšej ako 1 rok | určené oprávnenou osobou | určené oprávnenou osobou |

Rozhodnutie č. 108/10-OIPK/2004-Vo/750350103 zo dňa 26. 04. 2004, s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného rozhodnutia č. 108/10-OIPK/2004-Vo/750350103 zo dňa 26. 04. 2004, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke Žiarová zinkovňa, prevádzkovateľovi ZINKOZA, a.s., Hornádska 3, 053 41 Krompachy na základe žiadosti prevádzkovateľa o vydanie zmeny integrovaného povolenia. Podanie

žiadosti o vydanie zmeny a úpravy integrovaného povolenia nebolo spoplatnené z dôvodu, že IŽP Košice vyzval prevádzkovateľa rozhodnutím č. 1258/185-OIPK/2006-Ha zo dňa 27.03.2006, ktorým boli uložené opatrenia na nápravu na základe kontrolou zistených skutočností, na podanie žiadosti na zmenu integrovaného povolenia a úpravu integrovaného povolenia v zmysle § 29a zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, dotknuté obce a dotknuté orgány o začatí konania listom zo dňa 14.06.2006. Zároveň požiadal dotknutú obec (mesto Krompachy), aby v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. d) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ zverejnili podstatné údaje o podanej žiadosti o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnili výzvu osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť. V lehote do 30 dní odo dňa zverejnenia nebola podaná žiadna prihláška ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti k prerokováanej veci. IŽP Košice vzhľadom k tomu, že navrhovaná zmena nemá charakter podstatnej zmeny podľa § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v činnosti prevádzky upustil od ústneho konania súlade s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Z písomných stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov nevyplynuli k vydaniu zmeny integrovaného povolenia žiadne pripomienky a námety.

Predmetom zmeny a úpravy integrovaného povolenia boli zmeny týkajúce sa:

- zosúladenia podmienok integrovaného povolenia so Súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,
- používanie novej pomocnej látky,
- realizácie opatrení na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepšie dostupných techník
- úpravy integrovaného povolenia v zmysle § 29a zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, ktorej súčasťou bol súhlas na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení a súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo:

a) v oblasti ochrany ovzdušia

Podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ - súhlas na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,

c) v oblasti odpadov

Podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ - súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov usúdil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia v zmysle § 5 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef GORNAĽ
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. ZINKOZA, a.s. Krompachy, Hornádska 1, 053 42 Krompachy
2. Mesto Krompachy zastúpené primátorom, Námestie slobody 1, 053 42 Krompachy
3. SEZ Krompachy a.s., Hornádska 1, 053 42 Krompachy

Na vedomie:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Spišskej Novej Vsi, ŠSOO
2. Obvodný úrad životného prostredia v Spišskej Novej Vsi, ŠSOH
3. Obvodný úrad životného prostredia v Spišskej Novej Vsi, ŠVS
4. Obvodný úrad životného prostredia v Spišskej Novej Vsi, ŠSOPaK
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Spišskej Novej Vsi